

6"

PDI®

The Professionals' Choice for Infection Control

Sani-Cloth HB

Disposable Disinfection Wipes for Medical Devices

Providing Bactericidal (EN1040, EN 1276), Fungicidal (EN 1275), & Virucidal disinfection.

- F** Lingettes de désinfection à usage unique pour dispositifs médicaux
- D** Einmaldesinfektionstücher für medizinische Geräte
- NL** Disposable desinfecterende doekjes voor medische hulpmiddelen
- I** Salviette disinfettanti monouso per dispositivi medicali
- S** Toallitas desinfectantes desechables para dispositivos médicos

For Professional and Hospital Use

Sani system

160 Wipes, Lingettes, Tücher, Doekjes, Salviette, Toallitas.

Alcohol Free

CE 0459

3.75"

NP# 834 – Effective 1/15/04
add 1/8" bleed if needed

6"

3.75"

GB Sani-Cloth HB is contraindicated for use as a terminal sterilant/high level disinfectant on any surface or instrument that is a) Introduced into the body or b) may come into contact with the bloodstream, including broken skin or mucous membranes. Sani-Cloth HB can be used to pre-clean or decontaminate medical devices prior to sterilisation or high level disinfection. Caution: For external use only. Keep product closed and stored upright in a cool dry place.

Special Instructions for cleaning and decontamination against HIV1 and HBV of surfaces/objects soiled with blood or body fluids. Personal Protection: Specific barrier protection items to be used when handling items soiled with blood or body fluids are disposable protective gloves, gowns, masks, or eye coverings. Cleaning Procedure: Blood and other body fluids must be thoroughly cleaned from surface and objects before application of the disinfectant. Contact Time: For viruses, leave surface wet for 1 minute (10 minutes required for HBV and HIV-1). For mould and mildew control, leave surface wet for 5 minutes.

F Sani-Cloth HB est contre-indiqué en tant qu'agent final de stérilisation ou en tant que désinfectant puissant sur toute surface ou instruments médicaux pouvant a) être introduits dans le corps ou b) entrer en contact avec la circulation sanguine, une peau éraflée, ou les muqueuses. Sani-Cloth HB peut être utilisé pour un pré-nettoyage ou une décontamination des dispositifs médicaux avant une stérilisation ou une désinfection à haut niveau. Précautions d'emploi : Produit d'usage externe. A conserver droit, à l'abri de l'humidité et au frais.

Instructions particulières pour le nettoyage et la décontamination du virus VIH1 et de l'Hépatite B sur les surfaces/instruments souillés par du sang ou autres fluides du corps humain. Protection : Port d'accessoires à usage unique tels que gants, blouses, masques ou protections pour les yeux lors de l'utilisation d'instruments souillés par du sang ou autres fluides du corps humain. Méthode de désinfection: Nettoyer les surfaces et instruments souillés par du sang ou autres fluides du corps humain avant de procéder à leur désinfection. Temps de contact: 1 minute pour les virus (10 minutes pour le virus de l'Hépatite B et VIH1). Pour les moisissures et champignons parasites le temps de contact est de 5 minutes.

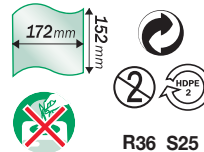
D Sani-Cloth HB darf nicht zur abschließenden Sterilisation oder als hochwirksames Desinfektionsmittel für beliebige Oberflächen oder Instrumente, die a) in den Körper eingeführt werden oder b) in Kontakt mit dem Blutstrom, einschließlich offener Haut oder Schleimhaut kommen, benutzt werden. Sani-Cloth HB kann auch zur Voreinigung oder Dekontaminierung von medizinischem Gerät vor Sterilisation oder vor Anwendung eines hochwirksamen Desinfektionsmittels verwendet werden. Vorsicht: Nur zur äußeren Anwendung. Das Produkt geschlossen und stehend an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Spezielle Hinweise für die Reinigung und Entfernung von HIV-1- und HBV-Viren von Oberflächen und Gegenständen, welche mit Blut oder anderen Körperflüssigkeiten verschmutzt sind: Persönliche Schutzmaßnahmen: Beim Umgang mit Gegenständen, die mit Blut oder anderen Körperflüssigkeiten in Berührung gekommen sind, sind spezielle Schutzgegenstände wie Einweghandschuhe, Schutzmasken oder/ und Schutzbrillen zu tragen. Reinigungsprozess: Vor dem Auftragen des Desinfektionsmittels müssen Oberflächen und Gegenstände gründlich von Blut und anderen Körperflüssigkeiten gereinigt werden. Einwirkzeiten: Bei Viren die Oberfläche für 1 Minute feucht halten (bei HBV und HIV-1 Viren muss die Einwirkzeit auf 10 Minuten verlängert werden). Zur Bekämpfung von Schimmelpilzen und Moder ist die Oberfläche für 5 Minuten feucht zu halten.

NL Sani-cloth HB is gecontraïndiceerd voor gebruik als laatste sterilisatiemiddel/hog-niveau-desinfectans op elk oppervlak of instrument dat a) in het lichaam wordt ingebracht of b) in contact kan komen met de bloedstroom, zoals open huid of slijmvliezen. Sani-Cloth HB kan gebruikt worden voor het vooraf reinigen of ontsmetten van medische hulpmiddelen vóór sterilisatie of hoog-niveau-desinfectie. Opgelet: uitsluitend bestemd voor extern gebruik! Houd het product gesloten en bewaar het recht op, op een koele droge plaats. Speciale instructies voor het reinigen en desinfecteren van HIV en HBV van oppervlakten of objecten, welke verontreinigd zijn met bloed of andere lichaamsvloeistoffen. Persoonlijke beschermingsmaatregelen die moeten worden genomen wanneer een persoon in contact komt met voerwerpen, welke verontreinigd zijn met bloed of andere lichaamsvloeistoffen zijn: disposable handschoenen, maskers of oogbescherming. Reinigingsprocedure: bloed en andere lichaamsvloeistoffen moeten grondig worden verwijderd van oppervlakten en objecten voor toepassing van de desinfectans. Contacttijden: Voor het desinfecteren van virussen, laat de oppervlakte vochtig gedurende 1 minuut (10 minuten voor HBV en HIV1). Voor de controle van schimmels en beschimmelings, laat de oppervlakte gedurende 5 minuten vochtig.

I Non utilizzare Sani-Cloth HB come sterilizzatore terminale/ disinfectante di alto livello su superfici o strumenti che vengono a) introdotti nel corpo o b) possono venire in contatto con flusso sanguigno, cute lesionata o membrane mucose. Sani-Cloth HB può essere usato per la pulizia preliminare o la decontaminazione di dispositivi medicali prima della sterilizzazione o della disinfezione ad alto livello. Attenzione: Solo per uso esterno. Conservare il prodotto chiuso in posizione verticale in luogo fresco e asciutto. Istruzioni speciali per la pulizia e la decontaminazione contro HIV1 e HBV di superfici/oggetti sporchi di sangue o fluidi corporei. Protezione personale: Articoli specifici di barriera protettiva devono essere usati quando o durante maneggiamento con oggetti sporchi di sangue o fluidi corporei, come guanti protettivi monouso, mascherine o protezioni oculari. Procedura della pulizia: Sangue o altri fluidi organici devono essere completamente lavati dalle superfici e oggetti prima della applicazione di disinfettante. Tempi di contatto: Per virus lasciare la superficie bagnata per 1min (10 min sono richiesti per HIV e HIV1). Per il controllo delle muffe e spore, lasciare la superficie bagnata per 5 min.

S Sani-Cloth HB está contraindicado para el uso como esterilizante terminal o desinfectante de alto nivel en cualquier superficie o instrumento que a) se introduce en el cuerpo o b) puede entrar en contacto con la sangre, incluyendo piel o membranas mucosas con heridas. Las toallitas Sani-Cloth HB se pueden usar para hacer una limpieza previa o descontaminar los dispositivos médicos antes de su esterilización o desinfección de alto nivel. Advertencia: Sólo para uso externo. Mantenga el producto cerrado y almacénalo en posición vertical en un lugar fresco y seco. Instrucciones especiales para la limpieza y desinfección de HIV1 y HBV de superficies/objetos manchados de fluidos del cuerpo o sangre. Protección personal: Una barrera específica sanitaria de protección debe ser usada para el manejo de elementos manchados de sangre o fluidos del cuerpo, guantes de protección, mascarillas, gafas de protección. Procedimiento de limpieza: Sangre y otros fluidos de superficies y objetos deben ser limpiados previamente al proceso de aplicación o desinfección. Instrucciones y control de tiempos: Para virus, mantener humedecida la superficie durante un minuto. (Diez minutos se requiere para HBV y HIV1). Para moldes o variedades de este las superficies deben permanecer humedecidas a la acción del producto durante cinco minutos.

Directions/ Mode d'emploi/
Anleitung/ Gebruiksaanwijzing/
Istruzioni per l'uso/ Indicaciones:



**Composition/ Composition/
Inhalt/ Ingredienti/ Contiene:**
Surface wipe saturated with
Alkyl dimethyl benzyl ammonium
chloride 0.07%. Alkyl dimethyl
ethylbenzyl ammonium chloride
0.07%. Inert ingredients 99.86%
Licensed by Microgen Inc.

REF: Q59072EX

PDI Aber Park, Flint, UK.
Tel. +44(0)1352 736700
Email. pdi@nice-pak.co.uk



PMS 485c



PMS 347c



4 Process

NP# 834 – Effective 1/15/04
add 1/8" bleed if needed